Epson MovieMate® 55

Guía de referencia rápida

Configuración del proyector
Reproducción de películas
Solución de problemas

Contenido

Bienvenido 3
Garantía 3

Cómo desembalar y configurar el proyector 4
Desembalaje del proyector 4
Cómo seleccionar una ubicación 5
Cómo configurar el proyector 7
Cómo cambiar el idioma de los menús 8

Cómo reproducir películas 9
Cómo iniciar una película de DVD 9
Cómo ajustar la imagen 10
Cómo ajustar el tamaño de la imagen 12
Cómo ajustar el color 13
Cómo detener una película y encender la luz 14
Cómo apagar el proyector 14

Solución de problemas 15
¿Dónde obtener ayuda? 17

Avisos 19
Información de seguridad importante 19
Garantía limitada de Epson America, Inc. 22
Declaración de conformidad 25
Declaración de cumplimiento con la FCC 26
Aviso de derechos reservados 27

Bienvenido

El proyector Epson MovieMate® 55 es un sistema de cine en casa portátil y ligero que ofrece entretenimiento en pantalla grande de gran calidad en cualquier lugar. En pocos minutos puede configurar el proyector Epson MovieMate para ver una película en DVD, jugar un videojuego o ver sus fotos favoritas.

Siga las instrucciones en este manual para:

- Seleccionar una ubicación
- Configurar el proyector
- Iniciar una película
- Ajustar la imagen y el sonido
- Resolver problemas comunes

Consulte el *Manual del usuario* proporcionado en el CD que se incluye con el proyector para obtener instrucciones adicionales, incluyendo información sobre cómo conectar un receptor de TV por cable o satélite, una consola de juegos, un reproductor de MP3, un sistema de sonido, una computadora, y más.

Siga estas pautas generales cuando lea las instrucciones:

Advertencia: las advertencias se deben seguir atentamente para evitar lesiones físicas.

Precaución: las precauciones deben ser tomadas en cuenta para evitar que el equipo se dañe.

Nota: las notas proporcionan información importante sobre su equipo.

Garantía

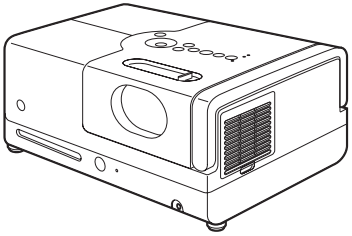
El proyector Epson MovieMate cuenta con una garantía de dos años. Consulte la página 22 para obtener más información.

Cómo desembalar y configurar el proyector

Siga estas instrucciones para desembalar e instalar el proyector Epson MovieMate.

Desembalaje del proyector

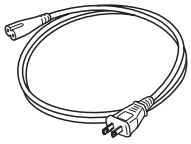
Compruebe que tiene todas la piezas que se muestrán aquí:



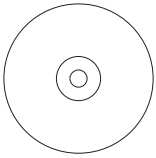
Proyector Epson MovieMate

Control remoto

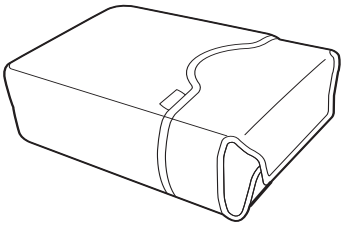
Pilas



Cable de alimentación



CD con el *Manual del usuario*

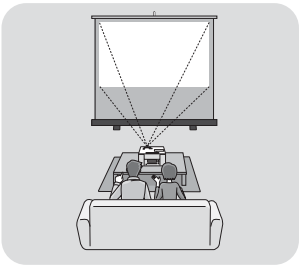


Maletín acolchado

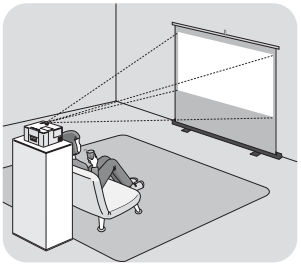
Cómo seleccionar una ubicación

Puede utilizar el proyector Epson MovieMate prácticamente en cualquier sitio: en la sala, una habitación o incluso afuera. Puede proyectar con él utilizando una pantalla montada en el piso, en el techo o en la pared. O bien, puede proyectar en una pared blanca y plana.

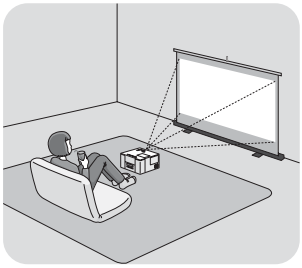
Las siguientes imágenes muestran cuatro configuraciones diferentes:



Proyección frontal



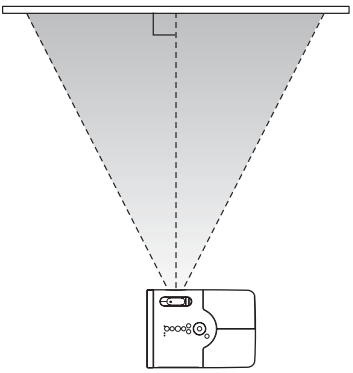
Proyección trasera



Proyección desde el suelo

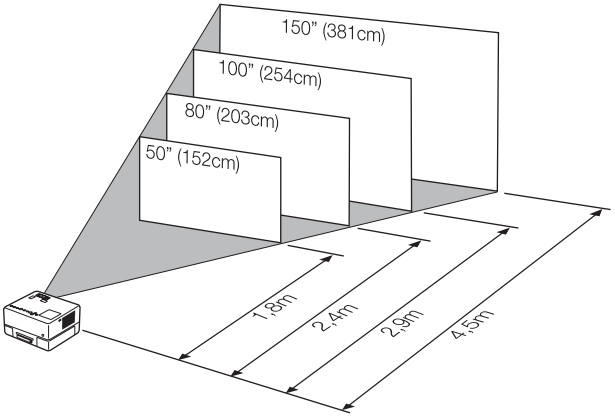
- Para proyectar en una pared, seleccione una pared blanca y plana con una superficie lisa. Cuando encuentre una pared apropiada para la proyección, quizá quiera cubrir el área de proyección con una pintura específica para mejorar la calidad de la imagen. Consulte el *Manual del usuario* proporcionado en el CD del proyector Epson MovieMate para obtener más información.

- Debe colocar el proyector directamente en frente de la pantalla o pared (a un ángulo de 90 grados de la superficie).
- Si la imagen está muy abajo, puede elevarla extendiendo los soportes para inclinar el proyector hacia arriba. Al hacerlo, la imagen pierde su forma rectangular. Puede ajustar la forma de la imagen con los botones trapezoidales del proyector o del control remoto. Consulte las instrucciones en la página 10.



- Cuanto más lejos coloque el proyector de la pantalla o la pared, más grande será la imagen.

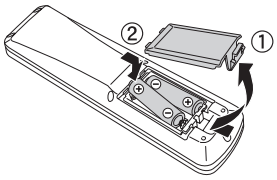
Si quiere proyectar una imagen de pantalla ancha de 80 pulgadas (203 cm) en diagonal, coloque el proyector aproximadamente 2,4 metros de la pared o la pantalla. La siguiente diagrama muestra los aproximados tamaños de imagen (medidos diagonalmente) a diferentes distancias.



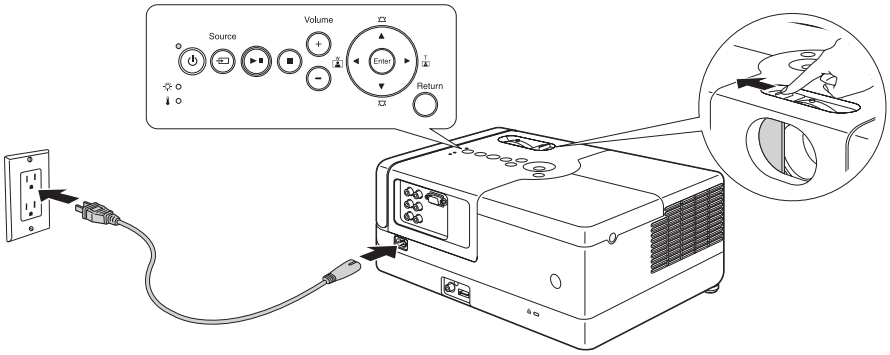
Precaución: no exponga el proyector al agua, al humo, al calor o a la luz del sol directa, y tampoco se debe dejar en exteriores durante largos periodos de tiempo. Estos factores ambientales pueden ser perjudiciales para las piezas electrónicas internas al cabo del tiempo. Consulte la garantía en la página 22 para obtener más información.

Cómo configurar el proyector

1. Si dispone de una pantalla, instálela siguiendo las instrucciones incluidas con la pantalla. Lea todas las instrucciones incluidas para no dañar la pantalla.
2. Instale las pilas en el control remoto.



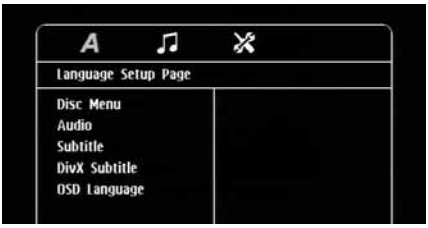
3. Exponga el control remoto a una luz brillante durante varios minutos antes de utilizarlo en la oscuridad. Los botones del control remoto brillan brevemente en la oscuridad.
4. Abra la tapa del objetivo, luego conecte el cable de alimentación y enchufe el proyector. El indicador ⏻ se enciende de color naranja.



Cómo cambiar el idioma de los menús

Puede cambiar el idioma predeterminado de los menús del proyector.

1. Pulse el botón Setup en el control remoto. Verá el menú Language Setup Page (Página Ajuste de idioma):



2. Pulse el botón ↓ para seleccionar OSD Language (Idioma menús), luego pulse el botón → para mostrar la lista de los idiomas disponibles.
3. Pulse el botón ↓ para seleccionar el idioma que desea, luego pulse el botón Enter para guardarlo.

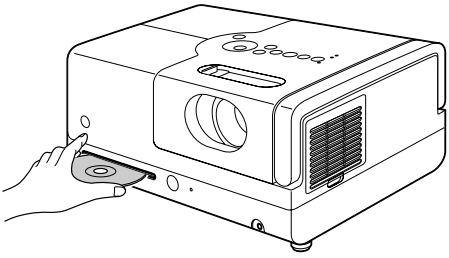
Para salir del menú, pulse el botón Setup.

Cómo reproducir películas

Después de instalar y enchufar el proyector Epson MovieMate, puede utilizarlo para ver una película. Siga las instrucciones de esta sección para ajustar la imagen y el sonido para conseguir la mejor experiencia de cine en casa.

Cómo iniciar una película de DVD

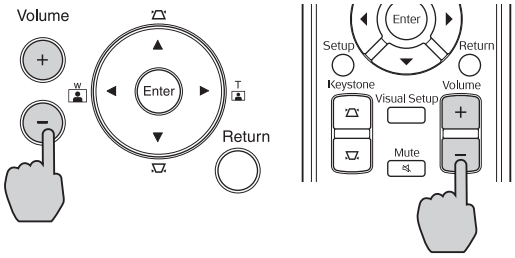
1. Inserte el DVD en la bandeja.



Advertencia: cuando aparezca la imagen, no mire directamente al lente y no permita que sus niños o mascotas miren al lente. La luz brillante les puede lastimar la vista.

Después de aproximadamente 30 segundos, el proyector se calienta y la imagen aparece en la pantalla.

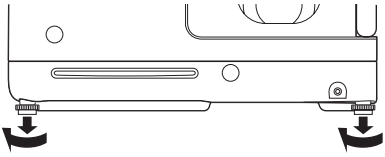
2. Para ajustar el volumen, utilice los botones + o – Volume (Volumen) del panel de control o del control remoto.

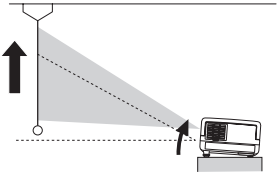


Cómo ajustar la imagen

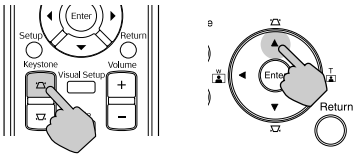
Quizás tenga que hacer algunos ajustes adicionales cuando vea la imagen proyectada en la pantalla.

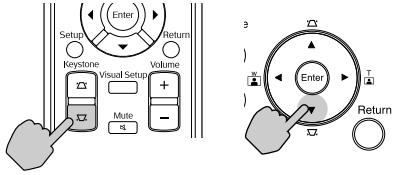
■ Si la imagen aparece muy abajo, puede extender los soportes del aparato (girándolos) e inclinar el proyector hacia arriba.



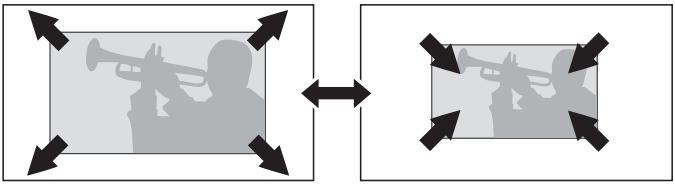


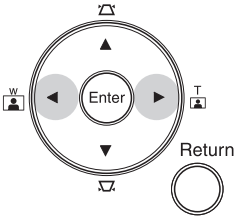
Al inclinar el aparato, la imagen pierde su forma rectangular. Use los botones Keystone (Trapezoidales) del control remoto o del panel de control para ajustar la forma de la imagen.



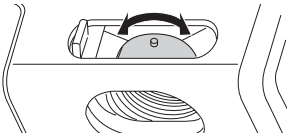


■ Presione las flechas W y T del panel de control para ajustar el tamaño de la imagen. Para conocer otras formas de ajustar el tamaño, consulte la página 12.





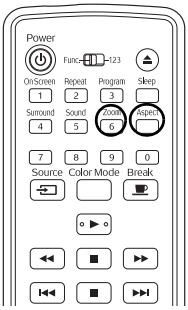
■ Gire el anillo de enfoque para mejorar la nitidez de la imagen.



Cómo ajustar el tamaño de la imagen

La mayoría de las veces, el proyector ajusta la imagen automáticamente para video de pantalla ancha o normal.

Sin embargo, puede ajustar la proporción de ancho a altura (proporción latitud-altura) manualmente si es necesario. También puede ampliar o reducir la imagen.



- Para DVDs que no sean de pantalla ancha, pulse el botón Aspect del control remoto y seleccione Completa, Zoom o Normal.

  Cuando selecciona Completa, se proyecta una imagen de pantalla ancha (proporción latitud-altura 16:9) que está ligeramente estirada.

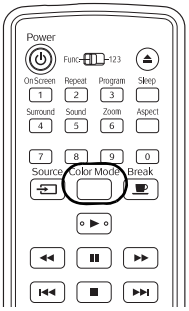
  Cuando selecciona Zoom, se proyecta una imagen de pantalla ancha (proporción latitud-altura 16:9) que está recortada un poco en la parte inferior y superior.

  Cuando selecciona Normal, la imagen se proyecta con sus proporciones originales (proporción latitud-altura 4:3)

- Para ampliar la imagen, pulse el botón Zoom 6 en el control remoto. Siga pulsando el botón para ampliar la imagen hasta 5 veces. Las orillas se recortarán, pero puede utilizar los botones de las flechas del control remoto para recorrer la imagen.

  Siga pulsando el botón Zoom 6 para reducir la imagen a 1/4 del tamaño, luego vuelva una vez más al tamaño original.

Cómo ajustar el color



Puede cambiar el modo de color para optimizar la calidad de la imagen basada en las condiciones de iluminación de la habitación.

Por ejemplo, el modo de color Dinámico brinda la imagen más brillante y funciona mejor cuando utiliza el proyector en exteriores o en una habitación con mucha luz. Sin embargo, cuando utiliza el proyector en una habitación oscura, uno de los otros modos de color mejorará los colores de la imagen.

1. Pulse el botón Color Mode. El modo de color seleccionado actualmente aparecerá en la pantalla.
2. Pulse el botón Color Mode de nuevo para cambiar el modo de color, luego espere un momento hasta que vea el cambio en la calidad de la imagen.

   Puede seleccionar entre los siguientes modos de color, dependiendo de la fuente de video:

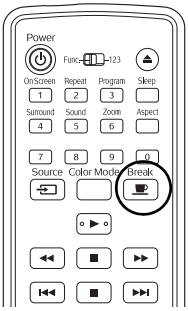
   - Dinámico: utilícelo en habitaciones con mucha luz.
   - Cuarto de estar: utilícelo en habitaciones con las persianas bajadas o las cortinas cerradas.
   - Teatro: utilícelo en habitaciones totalmente oscuras.
   - Juegos: utilícelo para jugar videojuegos con movimientos rápidos en una habitación iluminada (esta opción sólo está disponible cuando el proyector está conectado a un equipo externo).

Nota: la velocidad del ventilador depende del modo de color seleccionado. Esto es normal.

Cómo detener una película y encender la luz

Cuando detiene una película, puede configurar el proyector Epson MovieMate para que ilumine la pantalla o la pared momentáneamente. ¡Esto resulta ideal cuando necesita ir por más palomitas!

- Para detener una película e iluminar la pantalla, pulse el botón Break del control remoto.
- Para reanudar la reproducción, pulse el botón Break otra vez. Al pulsar alguno de los siguientes botones también se cancela el modo de interrupción: ▶, ■, ⏏ o Source.



Nota: después de 5 minutos en modo de interrupción, la lámpara se apaga y la pantalla se oscurece. Después de 30 minutos, la alimentación se corta y tendrá que pulsar el botón ⏻ para volver a encender el proyector.

Cómo apagar el proyector

1. Para detener la reproducción de un DVD, oprima el botón ■ en el control remoto o en el panel de control.
2. Pulse el botón ⏏ para expulsar el DVD, luego retírelo de la ranura.
3. Pulse el botón ⏻. La lámpara se apaga. Cuando se enfría, el proyector emite dos pitidos.
4. Cierre la tapa del objetivo y desconecte el cable de alimentación.

Solución de problemas

Si no encuentra la solución a su problema aquí, consulte el *Manual del usuario* proporcionado en el CD del proyector para obtener más sugerencias.

No se proyecta nada.

- Comprueba que el proyector está encendido (el indicador ⏻ está iluminado de color verde y no destella). Si el indicador ⏻ destella de color verde, espere a que el proyector se caliente.
- Compruebe que retiró la tapa del objetivo.
- La función del salvapantallas apaga la imagen si se proyecta una imagen fija durante más de 15 minutos.

La imagen aparece borrosa o desenfocada.

- Gire el anillo de enfoque para enfocar la imagen. Consulte las instrucciones en la página 11.
- Quizás haya polvo o suciedad en el objetivo. Limpie el objetivo con un papel de limpieza de lentes o un paño suave.
- Verifique que el lente no esté empañado por la condensación. Si acaba de trasladar el proyector desde un entorno frío, espere aproximadamente una hora antes de utilizarlo. Si se forma condensación, desenchufe el proyector y espere una hora o dos antes de utilizarlo.
- Compruebe que el proyector está a una distancia adecuada de la pantalla: a un mínimo de 88 cm y a un máximo de 14,8 m.
- Si está utilizando el ajuste Keystone (Corrección trapezoidal), tenga en cuenta que reduce la calidad de la imagen. Quizá debe reducir el ángulo de proyección para así reducir la necesidad del ajuste de corrección trapezoidal. Intente ajustar la posición del proyector con relación a la pantalla.

La imagen es más ancha en la parte superior o inferior.

Ha inclinado el proyector para alzar o bajar la imagen, lo cual ha generado la apariencia “trapezoidal” o “keystone” de la imagen. Use los botones y del panel de control o del control remoto para corregir el problema. Si no puede corregir la distorsión, es posible que tenga que reducir el ángulo de inclinación.

La imagen es más alta a la izquierda que a la derecha.

El proyector está colocado a un ángulo en relación con la pantalla. Colóquelo directamente enfrente de la pantalla.

El control remoto no funciona.

- Compruebe que el interruptor alternador está en la posición correcta: colóquelo en -123 para utilizar los botones numéricos o en Func.- para utilizar las otras funciones de estos botones.
- El rango de alcance del control remoto es de 6 m del proyector y el de los sensores frontal y posterior es de aproximadamente 30° a la izquierda o derecha y 15° hacia arriba o abajo.
- Es posible que sea necesario cambiar las pilas del control remoto. Compruebe que los polos positivo (+) y negativo (–) están colocados como se muestra en el compartimiento de las pilas.
- Algunos discos DVD no son compatibles con todas las funciones del control remoto.
- Si está utilizando un control remoto “universal”, puede que no funcione con el proyector Epson MovieMate. Este producto no es compatible con control remotos de terceros.

¿Dónde obtener ayuda?

Epson proporciona estos servicios de soporte técnico:

Soporte en Internet
Visite el sitio Web de soporte técnico de Epson en www.latin.epson.com. Seleccione su productor para encontrar soluciones a problemas comunes. Puede acceder a las preguntas más frecuentes y recibir consejos sobre la resolución de problemas, o enviar un correo electrónico a Epson con sus preguntas.

Hable con un representante de soporte técnico

País	**Número de teléfono**
Argentina	(54 11) 5167-0300
Chile	(56 2) 230-9500
Colombia	(57 1) 523-5000
Costa Rica	(50 6) 2210-9555 (800) 377-6627
México México, D.F. Resto del país	 (52 55) 1323-2052 (01 800) 087-1080
Perú	(51 1) 418-0210
Venezuela	(58 212) 240-1111

Si su país no figura en la lista, comuníquese con la oficina del país más cercano. Pueden aplicarse cargos de larga distancia.

Antes de llamar, tenga preparada la siguiente información:

- Nombre del producto (Epson MovieMate 55)
- Número de serie del producto (ubicado en la parte inferior del proyector).
- Prueba de compra (como el recibo de la tienda) y fecha de adquisición.
- Configuración de la computadora o del video.
- Descripción del problema

Cómo adquirir suministros y accesorios

Puede adquirir pantallas, maletines de transporte y otros accesorios de distribuidores autorizados de productos Epson. Para encontrar el más cercano, comuníquese con Epson como se indicó anteriormente.

Avisos

Información de seguridad importante

Siga estas instrucciones de seguridad cuando instale y utilice el proyector Epson MovieMate:

- No intente reparar este producto usted mismo, salvo cuando se indique específicamente en el *Manual del usuario* proporcionado en el CD del proyector Epson MovieMate. Deje las reparaciones en manos de personal técnico.
- No abra o retire ninguna cubierta del proyector, excepto las cubiertas de la lámpara y del filtro de aire. El interior del proyector está sometido a elevados voltajes que podrían lastimarle.
- El proyector y sus accesorios están envueltos en bolsas de plástico. Mantenga las bolsas de plástico alejadas de niños pequeños para evitar riesgos de asfixia.
- No mire directamente al lente del proyector cuando la lámpara esté encendida; la luz brillante puede lastimarle la vista. No permita que los niños miren directamente al lente si la lámpara está encendida.
- No coloque el proyector en una mesilla con ruedas, estante o mesa inestables. No se pare o coloque objetos pesados encima del proyector.
- No introduzca ningún tipo de objeto por las ranuras del proyector o derrame líquido sobre él.
- No utilice el proyector cerca del agua o de fuentes de calor o vibraciones. No lo exponga a la lluvia o a la humedad.
- No mueva la unidad durante la reproducción de un video.
- No toque el objetivo de proyección con las manos descubiertas.
- Utilice un paño húmedo para limpiar. No utilice productos de limpieza líquidos o en aerosol. Desconecte el proyector de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- No intente retirar la lámpara inmediatamente después que haya sido utilizada. De hacerlo, podría correr el riesgo de sufrir quemaduras. Antes de extraer la lámpara, apague el proyector y espere aproximadamente una hora a que la lámpara se enfríe completamente.
- La lámpara es frágil y se puede romper fácilmente. Si la lámpara se rompe, tome extrema precaución para evitar cortarse con los pedazos de cristal rotos y póngase en contacto con Epson para reemplazarla.

- No utilice la lámpara si ya pasó la fecha en que debió cambiarla ya que así aumenta la posibilidad de que la lámpara se rompa. Cuando el mensaje de reemplazo aparezca, cambie la lámpara con una nueva inmediatamente.
- (Hg) La lámpara de este producto contiene mercurio. Consulte las normas locales y estatales relevantes a su reciclaje y descarte. No la tire a la basura.
- La lámpara en este proyector está bajo altas presiones internas y puede hacer ruido cuando se rompa. Si la lámpara se rompe, ventile el cuarto donde está colocado el proyector para evitar que el gas de mercurio almacenado en la lámpara entre en contacto con sus ojos, su boca o que la respire.
- No coloque su cara cerca del proyector mientras esté en uso para evitar respirar o entrar en contacto con los gases almacenados en la lámpara si ésta se rompe.
- Si la lámpara se rompe y el gas de la lámpara o fragmentos de cristal roto entran en contacto con su cara o boca, o si los inhala, o si nota alguna otra molestia, busque asistencia médica.
- Utilice el tipo de voltaje indicado en el proyector. Si no está seguro del tipo de corriente disponible, póngase en contacto con su distribuidor o con la compañía eléctrica de su localidad.
- Si va a utilizar el proyector en un país distinto de donde lo compró, utilice el cable de suministro eléctrico adecuado para ese país.
- Coloque el proyector cerca de una toma de corriente de pared donde el enchufe pueda conectarse y desconectarse fácilmente.
- No coloque el proyector donde se pueda pisar el cable ya que el cable se podría desgastar. También podría provocar incendios o choques eléctricos.
- No conecte el cable a una toma de corriente que tenga polvo y inserte el enchufe firmemente en la toma de corriente. De caso contrario, podría causar chispas o un incendio.
- No manipule el cable con las manos mojadas.
- No sobrecargue las tomas de corriente, extensiones o contactos múltiples ya que podría ocasionar cortocircuitos o incendios.
- Si se presenta una de las siguientes situaciones, desconecte el proyector de la toma de corriente de pared y acuda a un técnico para repararlo: el cable está deshilachado o el enchufe está dañado; ha derramado líquido sobre el proyector o la unidad ha estado expuesto a la lluvia, a demasiada humedad o se ha mojado; el proyector no funciona correctamente al seguir las instrucciones de funcionamiento o muestra un cambio visible en su funcionamiento, lo cual indica la necesidad de servicio; se ha dejado caer o la cubierta exterior se ha dañado.
- Si hay una tormenta eléctrica, no toque el tomacorriente, o podría recibir una descarga eléctrica.

- Deje el proyector desconectado durante tormentas eléctricas y si no lo va a utilizar durante un largo periodo de tiempo.
- Mantenga las pilas del control remoto fuera del alcance de los niños. Las pilas son peligrosas y podrían producir asfixiamiento. Si se ingieren las pilas, busque atención médica inmediatamente.
- Reemplace las pilas en cuanto se gasten.
- No exponga las pilas al fuego o al calor.
- Deseche las pilas respetando las leyes locales.
- Extraiga las pilas si no va a utilizar el proyector por un largo periodo de tiempo.
- No obstruya las ranuras o aberturas de la cubierta del proyector. Éstas proporcionan ventilación y evitan que el proyector se caliente. No ponga el proyector sobre sofás, alfombras, tapetes, superficies blandas o en gabinetes cerrados a menos que dispongan de una ventilación adecuada.
- No deje el proyector o el control remoto sobre una superficie caliente, como un aparato eléctrico o un carro.
- No utilice el proyector en un rango de temperatura diferente del indicado (5 a 35°C). La proyección puede ser inestable en temperaturas superiores o inferiores a las mencionadas y el proyector se puede averiar.
- No guarde el proyector en un ambiente diferente del indicado (-10 a 60°C) y no lo exponga a luz solar directa por periodos prolongados. La carcasa del proyector se podría estropear.
- Compruebe que hay al menos 20 cm de espacio entre las ranuras de ventilación de salida y la pared u otro objeto.
- Compruebe que hay al menos 10 cm de espacio entre las ranuras de ventilación y la pared u otro objeto.
- No proyecte una imagen fija de alto contraste durante más de 15 minutos para evitar que quede una imagen quemada (conocido como el efecto 'burn-in'). Si esto ocurre, proyecte una pantalla brillante hasta que desaparezca la imagen quemada (de 30 a 60 minutos. Si no puede eliminar la imagen quemada, póngase en contacto con Epson como se describe en la página 17).
- No suba demasiado el volumen, especialmente cuando utilice auriculares. Escuchar sonidos muy altos durante un periodo de tiempo prolongado puede dañar su capacidad auditiva. Una subida de volumen repentina puede dañar los altavoces.

ADVERTENCIA: los cables incluidos con este producto contienen productos químicos, incluyendo plomo, que, según el estado de California, provoca defectos de nacimiento u otras alteraciones de tipo reproductivo. *Lávese las manos después de tocarlos. (Este aviso se proporciona conforme a la Proposición 65 en Cal. Health & Safety Code § 25249.5 y siguientes).*

Garantía limitada de Epson America, Inc.

1. Garantía limitada de productos Epson

Los productos Epson tienen garantía contra defectos de fabricación y el malfuncionamiento de los materiales utilizados para la fabricación de los mismos siempre y cuando las fallas ocurran bajo las condiciones de uso y manejo detalladas en la documentación del producto. Así mismo, la garantía cubrirá únicamente el periodo especificado en la sección “Cobertura de garantía limitada Epson”, la cual toma efecto a partir de la fecha de entrega del producto al comprador por parte de Epson o algún distribuidor autorizado Epson (vea “Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica”), en el país donde compró el producto Epson.

Epson también garantiza que los consumibles (cartuchos de tinta, tóner y baterías) incluidos con el producto se comportarán de acuerdo con las especificaciones siempre y cuando se utilicen antes de que expire la garantía de los mismos.

2. Alcance de la garantía

Si Epson recibiera aviso de algún defecto en el producto durante el periodo de garantía, podrá, a su discreción, reparar o reemplazar el producto defectuoso sin costo para el cliente. En el caso de reemplazo, el producto sustituido pasará a ser propiedad de Epson. El producto que servirá de reemplazo podrá ser nuevo o previamente reparado de acuerdo con los estándares de calidad Epson y gozará del remanente de la garantía del producto original.

La presente garantía no incluye compensación o indemnización alguna causada por las fallas de funcionamiento del producto Epson. En cualquier caso, la responsabilidad máxima de Epson para con el cliente quedará limitada al precio de compra pagado a Epson o al distribuidor de venta autorizado.

Epson no proporciona ninguna garantía al software no fabricado por Epson aún cuando el software se entregue con productos Epson. El software estará amparado bajo la garantía del fabricante del mismo, tal y como lo señale la documentación que el fabricante adjunte.

3. Limitaciones y exclusiones

La garantía no será válida en los siguientes casos:

3.1 Cuando los números de serie del producto hayan sido alterados o retirados.

3.2 Cuando el producto Epson haya sufrido modificaciones no autorizadas, se le haya dado un uso incorrecto, o si el producto fue utilizado o almacenado sin respetar las especificaciones ambientales del mismo.

3.3 Cuando el producto haya sufrido daños directamente relacionados con el uso de accesorios y/o consumibles no originales, rellenados o reentintados, así como el uso de tipos de papel inapropiados para las especificaciones del producto.

3.4 Cuando el producto sufra daños debido al transporte inadecuado del mismo. (En caso de que el empaque, instalación, mantenimiento y el desplazamiento del producto sean deficientes o negligentes).

3.5 Cuando se produzcan daños al producto causados por desastres naturales o provocados (incendios, inundaciones, tormentas eléctricas, terremotos, etc.), fluctuaciones de corriente eléctrica o interacción del producto Epson con productos de otras marcas y fabricantes.

3.6 Cuando se detecte que el producto fue desarmado total o parcialmente, o sufrió algún intento de reparación fuera de los Centros Autorizados de Servicio Epson.

3.7 Cuando se produzcan derrames de sustancias en el producto.

3.8 Cuando se descubra que las piezas plásticas exteriores hayan sido rayadas o maltratadas.

3.9 Cuando los daños al producto hayan sido causados por pruebas, instalación, mantenimiento o ajustes inapropiados.

La garantía no incluye accesorios (tapas, fundas y bandejas) o el reabastecimiento de suministros y consumibles (cartuchos de tinta, tóner, cintas entintadas, baterías, cilindros fotosensibles, perillas, cabezales de impresión y lámparas), los cuales, por su naturaleza, deben ser adquiridos regularmente a través de los canales de venta autorizados.

4. Obtención del servicio de garantía

Se recomienda consultar la documentación incluida con el producto para verificar que los ajustes del mismo estén correctamente configurados y ejecutar regularmente las pruebas y diagnósticos indicados. Así mismo, Epson recomienda el uso de suministros, accesorios y consumibles originales Epson para garantizar el óptimo funcionamiento del producto.

Para acceder al servicio de garantía, el cliente puede acudir a cualquiera de los Centros Autorizados de Servicio Epson de su país con una copia de su factura de compra, o llamar a los Centros de Asistencia Técnica Epson (vea la lista por países, más adelante).

En el caso de que el cliente llame, deberá proporcionar los números de modelo y serie del producto, además de los datos del lugar y la fecha de compra (la garantía es únicamente válida en el país de compra).

En el caso de que no exista un Centro Autorizado de Servicio cercano a su localidad, por favor comuníquese con el Centro de Asistencia Técnica para que uno de nuestros representantes le indique dónde obtener servicio calificado.

5. Responsabilidades del cliente

El cliente es responsable por la seguridad de cualquier información confidencial y de su propiedad, así como de mantener copias de todos los archivos para poder restablecerlos en el caso de fallas. Cualquier actividad relacionada con la reinstalación del software que se entregó originalmente con el producto será facturada al cliente de acuerdo a las tarifas en vigor del Centro de Servicio Epson. Estos cargos y tarifas aplicarán también si la falla es causada por defectos de programas de software que sean propiedad del cliente o por la entrada de algún virus informático.

Para obtener servicio a domicilio o en el lugar donde se utiliza y/o almacena el producto, el cliente deberá proporcionar acceso directo al producto, espacio de trabajo adecuado, instalaciones eléctricas, acceso a los recursos necesarios para la instalación, reparación o mantenimiento y seguridad para la integridad del personal de Epson y sus herramientas de trabajo.

6. Cobertura de garantía limitada Epson

Producto	Modelo	Duración	Condiciones
Proyector	Epson MovieMate	Dos años	La lámpara es un consumible.

Servicio de asistencia técnica

Epson ofrece asistencia técnica mediante servicios electrónicos y telefónicos. Antes de llamar a Epson, consulte los manuales incluidos con su producto. Si no encuentra una solución a su problema, visite la página de Internet de Epson: http://www.latin.epson.com.

Centros de asistencia técnica

País	Número de teléfono	Internet
Argentina	(54 11) 5167-0300	www.epson.com.ar
Chile	(56 2) 230-9500	www.epson.cl
Colombia	(57 1) 523-5000	www.epson.com.co
Costa Rica	(50 6) 2210-9555 (800) 377-6627	www.epsoncr.com
México	(52 55) 1323-2052 (01 800) 087-1080	www.epson.com.mx
Perú	(51 1) 418-0210	www.epson.com.pe
Venezuela	(58 212) 240-1111	www.epson.com.ve

Si su país no se encuentra en la lista anterior, comuníquese con la empresa que le vendió el producto.

A través de Internet podrá obtener información y ayuda para todos los productos Epson. Registre su equipo Epson en nuestra página de Internet, en www.latin.epson.com, haga clic en la opción Soporte técnico y luego seleccione Registre su producto.

Soporte y servicio de garantía extendida

En algunos países, Epson le ofrece la posibilidad de ampliar la cobertura de la garantía original de sus productos. Pueden obtenerse detalles a través de los Centros de asistencia técnica.

Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica

Epson Argentina S.A.
Avenida Belgrano 964/970
(1092), Buenos Aires,
Argentina
Tel: (54 11) 5167-0300
Fax: (54 11) 5167-0333

Epson Costa Rica, S.A
Embajada Americana,
200 Sur y 300 Oeste
San José, Costa Rica
Tel: (50 6) 2210-9555
Fax: (50 6) 2296-6046

Epson Venezuela, S.A.
Calle 4 con Calle 11-1
La Urbina Sur
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
Fax: (58 212) 240-1128

Epson Chile, S.A.
La Concepción 322
Providencia, Santiago, Chile
Tel: (56 2) 484-3400
Fax: (56 2) 484-3413

Epson México, S.A. de C.V.
Blvd. Manuel Ávila Camacho
389 Edificio 1 Conjunto Legaria
Col. Irrigación, C.P 11500
México, D.F.
Tel: (52 55) 1323-2000
Fax: (52 55) 1323-2183

Epson Colombia, Ltda.
Calle 100, No. 21-64 piso 7
Bogotá, Colombia
Tel: (57 1) 523-5000
Fax: (57 1) 523-41803

Epson Perú, S.A.
Av. Canaval y Moreyra 590
San Isidro, Lima 27, Perú
Tel: (51 1) 418-0210
Fax: (51 1) 418-0220

Declaración de conformidad

De acuerdo al reglamento 47CFR, Secciones 2 y 15 de la Clase B, Computadoras Personales y Periféricos; y/o Tarjetas de CPU y Fuentes de Alimentación utilizados con Computadoras Personales de la Clase B:

Nosotros:	Epson America, Inc.
Con domicilio en:	MS 3-13
	3840 Kilroy Airport Way
	Long Beach, CA 90806
	Teléfono: (562) 290-5254

Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto identificado en el presente manual cumple con las partes 2 y 15 del apartado 47CFR de las normas FCC como un dispositivo digital de Clase B. Todos los productos comercializados son iguales a la unidad que los representa y que se ha probado y ha cumplido con la normativa. Los registros que se mantienen continúan reflejando que se puede esperar que los equipos producidos se mantengan dentro de la variación estadísticamente aceptable, dada la cantidad de producción y las pruebas estadísticamente fundamentadas, según lo exige el reglamento 47CFR §2.909. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que pueda ocasionar un funcionamiento indeseable.

Marca:	Epson
Tipo de producto:	Proyector
Modelo:	H302C

Declaración de cumplimiento con la FCC

Para usuarios en Estados Unidos

Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, según el Apartado 15 de las Reglamentaciones de la FCC. Estos límites se han concebido para proporcionar una protección razonable ante interferencias perjudiciales en las zonas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en la recepción de radio y televisión. Sin embargo, no se puede garantizar que no se producirán interferencias en ciertas instalaciones. Si este equipo ocasiona interferencias en la recepción de radio y televisión, lo que podrá verificar apagando y volviendo a encender el equipo, el usuario debe tratar de corregir la situación tomando alguna de las medidas siguientes.

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma eléctrica situada en un circuito distinto a aquél en que está enchufado el receptor.
- Solicite ayuda a su distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV.

ADVERTENCIA

La conexión de un cable de interfaz sin blindar a este equipo anulará la Certificación de la FCC de este dispositivo y puede causar niveles de interferencia superiores a los límites establecidos por la FCC para este equipo. Es responsabilidad del usuario obtener y utilizar un cable de interfaz blindado con este aparato. Si este equipo tiene más de un conector de interfaz, no deje conectados los cables a las interfaces que no se utilicen. Las modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Aviso de derechos reservados

Quedan reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación podrá ser ni reproducida, ni almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida en forma alguna por ningún medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. La información contenida en el presente aplica solamente a este producto Epson. Epson no se hace responsable si esta información es utilizada en otros productos.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales asumirán responsabilidad ante el comprador de este producto o ante terceros por daños, pérdidas, costos o gastos en que incurrieren éstos como consecuencia de: accidentes, modificaciones no autorizadas, se le haya dado un uso incorrecto, o si el producto fue utilizado (excluido los EE.UU.) sin respetar las especificaciones de operación y funcionamiento de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no se hace responsable por ningún daño o problemas causados por el uso de diferentes opciones o productos consumibles que no sean productos originales Epson o productos aprobados Epson ratificados por Seiko Epson Corporation.

Uso responsable

Esta unidad está equipada con protección contra copia Macrovision. Los derechos de propiedad intelectual de la patente de esta tecnología de protección contra copia son propiedad de Macrovision Company of America y de otros. Para emplear esta tecnología, se requiere una licencia de Macrovision Company. Macrovision Company no autoriza el uso de esta tecnología excepto para un número limitado de propósitos, incluido el uso doméstico. Asimismo, remodelar, desmontar e invertir la ingeniería está prohibido.

La reproducción de un disco con el fin de su difusión, proyección en público, transmisión musical en público o alquiler (independientemente de la compensación, remuneración o carencia de las mismas) sin el permiso del propietario de los derechos de propiedad, está terminantemente prohibida. Esta publicación y las funciones descritas aquí están sujetas a cambios sin previo aviso.

Marcas registradas

Epson es una marca registrada y “Epson Exceed Your Vision” es un logotipo registrado de Seiko Epson Corporation.

Epson MovieMate es una marca registrada de Epson America, Inc.

Pixelworks, DNX y el logotipo DNX son marcas comerciales de Pixelworks, Inc.

Aviso general: el resto de productos que se mencionan en esta publicación aparecen únicamente con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre dichas marcas.

© 2008 Epson America, Inc. 7/08

EPSON®
EXCEED YOUR VISION

411531100

CPD-26294
Impreso en XXXXXX XX.XX-XX XXX